Abteilung Ripartizione

25 Wohnungsbau
Edilizia abitativa

Die Abteilung 25 - Wohnungsbau - hat die Aufgabe, die Ziele umzusetzen, die sich die Landesverwaltung auf dem Sachgebiet des geförderten Wohnbaues setzt. Mit der **Wohnbauförderung** verfolgt die Landesverwaltung folgende Ziele:

1) Schaffung von Wohnungseigentum für breite Schichten der Bevölkerung durch die Förderung des Baues, des Kaufes und der Wiedergewinnung von Wohnungen für den Grundwohnungsbedarf;
2) Notstandhilfen bei sozialen Härtefällen;
3) Gewährung von Beiträgen im Falle von Naturkatastrophen;
4) Konventionierte Wiedergewinnung der bestehenden Bausubstanz zu Wohnungszwecken;
5) Bereitstellung von Bauland durch die Förderung des Erwerbes und der Erschließung von Bauland für den geförderten Wohnbau;
6) Beseitigung architektonischer Hindernisse in bereits bestehenden Gebäuden sowie Anpassung der Wohnung an die Erfordernisse der Personen mit Behinderung;
7) Förderung von Initiativen zur Bekanntmachung der Wohnbaugesetze;
8) Gewährung von Beiträgen an öffentliche oder private Körperschaften, die sich verpflichten, private Wohnungen, welche sie selbst anmieten, Arbeitnehmern zur Verfügung zu stellen;
9) Gewährung von Beiträgen an Gemeinden, an das Wohnbauinstitut, an Gesellschaften oder Körperschaften, deren Ziel es ist, ohne Gewinnabsicht Volkswohnungen zu bauen oder zu kaufen und diese, auch unter Zusicherung des Verkaufes, zu vermieten oder zu verkaufen, oder Arbeiter- und Studentenwohnheime zu bauen.

Finanzierung des Institutes für den Sozialen Wohnbau für:

a) Bau und Kauf von Wohnungen, welche an die einkommensschwächsten Antragsteller zugewiesen werden, sowie Bau von Arbeiterwohnheimen;
b) Gewährung des Wohngeldes.

La Ripartizione 25 - edilizia abitativa - ha il compito di attuare gli obiettivi posti dall'Amministrazione provinciale nel settore dell'edilizia abitativa agevolata. Attraverso l'**edilizia agevolata** l'Amministrazione provinciale persegue i seguenti obiettivi:

1) costituzione di proprietà di alloggi per larghe fasce della popolazione attraverso l'agevolazione delle nuove costruzioni, degli acquisti e dei recuperi di abitazioni per il fabbisogno abitativo primario;
2) interventi di emergenza per gravi casi sociali;
3) concessione di contributi in caso di calamità naturali;
4) recupero convenzionato per uso abitativo del patrimonio edilizio esistente;
5) approntamento di aree edificabili attraverso l'agevolazione sull'acquisto e l'urbanizzazione delle stesse per l'edilizia agevolata;
6) eliminazione delle barriere architettoniche in edifici già esistenti nonché adeguamento di abitazioni alle esigenze di persone portatrici di handicap;
7) promozione di iniziative per divulgare la conoscenza delle leggi in materia di edilizia abitativa;
8) concessione di contributi ad enti pubblici o privati, che si impegnano a prendere in locazione alloggi privati, per metterli a disposizione dei lavoratori;
9) concessione di contributi a favore di comuni, dell'Ipes o di società o enti costituiti con lo scopo di costruire o acquistare senza finalità di lucro abitazioni popolari da assegnare in locazione, anche con patto di futura vendita, oppure in vendita, oppure costruire case-albergo per lavoratori e studenti.

Finanziamenti all'Istituto per l'edilizia sociale (IPES) per:

a) costruzione e acquisto di alloggi da assegnare in locazione ai richiedenti meno abbienti e costruzione di alloggi per lavoratori;
b) concessione del sussidio casa.

Anhand des von der Landesregierung beschlossenen Maßnamenkatalogs wurden im Jahr 2012 unterschiedliche Förderungensmaßnahmen genehmigt:

1) Bau, Kauf und Wiedergewinnung von Wohnungen für den Eigenbedarf

Im Jahr 2011 wurden für Bau, Kauf und Wiedergewinnung von Wohnungen für den Eigenbedarf 2.060 Gesuche eingereicht. Im Jahr 2012 wurden 1.801 Gesuche eingereicht, was einer Verminderung von 12,54% entspricht.

Die Abteilung Wohnungsbau bearbeitete im Jahr 2012 insgesamt 2.096 Gesuche für den Bau, den Kauf und die Wiedergewinnung von Wohnungen für den Eigenbedarf; dabei wurden 1.930 Gesuche genehmigt, die sich wie folgt aufgliedern:

1.1 Zinsfreie Darlehen aus dem Rotationsfonds für die erste Einkommensstufe Genehmigte Gesuche E

a) Bau und Kauf

Deutsche Sprachgruppe	5	Gruppo linguistico tedesco
Italienische Sprachgruppe	-	Gruppo linguistico italiano
Ladinische Sprachgruppe	-	Gruppo linguistico ladino
Ausländer	-	Stranieri
Insgesamt	**5**	**Totale**
Zweckgebundener Betrag in Euro	565.494,00	Fondi impegnati in euro

1.2 Schenkungsbeiträge E/4

a) Bau und Kauf

Deutsche Sprachgruppe	1.139	Gruppo linguistico tedesco
Italienische Sprachgruppe	433	Gruppo linguistico italiano
Ladinische Sprachgruppe	45	Gruppo linguistico ladino
Ausländer	35	Stranieri
Nicht erklärte	1	Non dichiarati
Insgesamt	**1.653**	**Totale**
Zweckgebundener Betrag in Euro	55.908.284,00	Fondi impegnati in euro

In base al programma degli interventi, deliberato dalla Giunta provinciale, nel 2012 sono state approvate agevolazioni per i seguenti tipi di interventi:

1) Nuova costruzione, acquisto e recupero di alloggi per il fabbisogno abitativo primario

Per la nuova costruzione, l'acquisto ed il recupero di alloggi per il fabbisogno abitativo primario nel corso del 2011 sono state presentate 2.060 domande. Nel 2012 sono state invece presentate 1.801 domande, corrispondenti ad una diminuzione del 12,54%.

La Ripartizione edilizia abitativa nel 2012 ha trattato complessivamente 2.096 domande per la nuova costruzione, l'acquisto ed il recupero di alloggi per il fabbisogno abitativo primario; di queste sono state approvate 1.930 domande, suddivise come segue:

1.1 Mutui senza interessi dal fondo di rotazione per la prima fascia di reddito Domande E approvate

a) Costruzione ed acquisto

1.2 Contributi a fondo perduto E/4

a) Costruzione ed acquisto

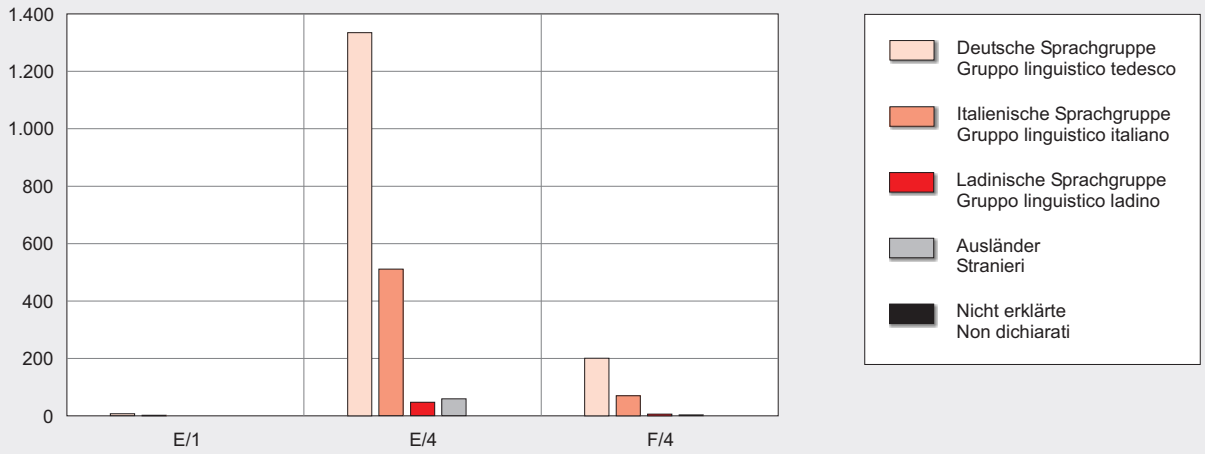
b) Wiedergewinnung

b) Recupero

Deutsche Sprachgruppe	188	Gruppo linguistico tedesco
Italienische Sprachgruppe	66	Gruppo linguistico italiano
Ladinische Sprachgruppe	14	Gruppo linguistico ladino
Ausländer	4	Stranieri
Nicht erklärte	-	Non dichiarati
Insgesamt	**272**	**Totale**
Zweckgebundener Betrag in Euro	10.956.724,00	Fondi impegnati in euro

Förderungen für Bau, Kauf und Wiedergewinnung von Wohnungen für den Eigenbedarf - 2011

Contributi per nuova costruzione, acquisto e recupero di alloggi per il fabbisogno abitativo primario - 2011



Aus der oben stehenden Grafik geht eindeutig hervor, dass die Gesuchsteller die einmaligen Beiträge den zinsfreien Darlehen vorgezogen haben.

Dal grafico sopra riportato risulta chiaramente che i richiedenti hanno preferito il contributo a fondo perduto al mutuo senza interessi.

2) Beiträge für soziale Härtefälle

Im Jahr 2012 wurden von der Abteilung Wohnungsbau 52 Gesuche für so genannte soziale Härtefälle behandelt. Davon wurden 37 Gesuche genehmigt und dafür ein Betrag von 169.000 Euro zweckgebunden.

2) Contributi per casi sociali d'emergenza

Nel 2012 la Ripartizione edilizia abitativa ha trattato 52 domande di contributi per casi sociali di emergenza e di queste sono state approvate 37 domande, dando luogo ad un impegno di spesa di 169 mila euro.

3) Beiträge im Falle von Naturkatastrophen

Im Jahr 2012 wurden 16 Gesuche für die Instandsetzung von Wohnungen behandelt, die durch Na-

3) Contributi in caso di calamità naturali

Nel 2012 sono state trattate 16 domande per il ripristino di alloggi danneggiati da catastrofi naturali e di

turkatastrophen beschädigt worden waren. Davon wurden 15 Gesuche genehmigt und ein Betrag von 366.000 Euro zweckgebunden.

queste sono state approvate 15 domande dando luogo ad un impegno di spesa di 366 mila euro.

4) Konventionierte Wiedergewinnung von Wohnungen

Die Anzahl der vorgelegten Gesuche für die vertragsgebundene Wiedergewinnung von Wohnungen im Jahr 2012 betrug 236.

Im Jahr 2011 wurden 187 Gesuche für 204 Wohnungen zur Finanzierung zugelassen. Im Jahr 2012 wurden hingegen 210 Gesuche für insgesamt 224 Wohnungen zur Finanzierung zugelassen.

Für diese Einsatzart wurden Schenkungsbeiträge im Ausmaß von 5,6 Millionen Euro zweckgebunden.

4) Recupero convenzionato di abitazioni

Le domande per il recupero convenzionato di alloggi presentate nel corso del 2012 sono state 236.

Nel 2011 sono state ammesse al finanziamento 187 domande per complessivi 204 alloggi. Nel 2012 invece sono state ammesse al finanziamento 210 domande per complessivi 224 alloggi.

Per questa categoria di intervento sono stati impegnati 5,6 milioni di euro per contributi a fondo perduto.

5) Erwerb und Erschließung von gefördertem Bauland

Im Jahr 2012 wurden für insgesamt 38 Erweiterungszonen die Darlehen und Beiträge für den Erwerb von gefördertem Bauland gewährt.

Zum Zwecke des Grunderwerbes für gefördertes Bauland wurden an die Gemeinden Darlehen in Höhe von 11,4 Millionen Euro und Verlustbeiträge in Höhe von 11,3 Millionen Euro gewährt.

Zum Zwecke der Erschließung für gefördertes Bauland wurden den Gemeinden Verlustbeiträge in Höhe von 5,5 Millionen Euro gewährt.

Mit dem vom Wohnbauförderungsgesetz geregelten Baulandbeschaffungsverfahren wurden im Jahr 2012, 78.647 m² Baugrund für den geförderten Wohnbau erworben. Es sind auch Beiträge für die Erschließungsarbeiten auf einer Fläche von 13.923 m² gewährt worden. Auf dem geförderten Bauland können 163.306 m³ Wohnkubatur errichtet werden.

Schließlich wurden im Sinne des Art. 87, Abs. 13 des Landesgesetzes Nr. 13/1998, Flächen im Ausmaß von 11.685 m², die zur Umwidmung als Baugrund geeignet sind, erworben und den Gemeinden entsprechende zinsfreie Darlehen gewährt.

Außerdem wurden an 15 Einzelgesuchsteller für den Ankauf und die Erschließung von Baugründen im freien Bauland Schenkungsbeiträge im Ausmaß von 265.000 Euro gewährt.

5) Acquisto e urbanizzazione di aree edificabili agevolate

Complessivamente nel 2012 sono stati concessi mutui e contributi per l'acquisizione delle aree edificabili agevolate per 38 zone di espansione.

Per l'acquisizione delle aree edificabili agevolate sono stati concessi a favore dei comuni mutui per l'ammontare di 11,4 milioni di euro e contributi a fondo perduto per 11,3 milioni di euro.

Per l'urbanizzazione delle aree edificabili agevolate sono stati concessi a favore dei comuni contributi a fondo perduto per 5,5 milioni di euro.

Con la procedura per l'acquisizione delle aree edificabili, regolata con l'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata, sono stati acquisiti, nel 2012, 78.647 m² di terreno edificabile per l'edilizia agevolata e sono stati concessi contributi per le opere di urbanizzazione su 13.923 m² di superficie. Su tali terreni agevolati potranno essere realizzati 163.306 m³ di cubatura abitativa.

Infine sono stati acquistati, ai sensi dell'art. 87, comma 13 della legge provinciale n. 13/1998, 11.685 m² di terreno quali aree destinate all'edificazione, concedendo ai comuni il relativo mutuo senza interessi.

Sono state inoltre approvate 15 domande di contributo a fondo perduto presentate da richiedenti singoli per l'acquisto e l'urbanizzazione di terreni edificabili in zona edificabile libera, per un impegno di spesa di 265 mila euro.

6) Beiträge für die Durchführung von Arbeiten zur Beseitigung von architektonischen Barrieren

Im Jahr 2012 wurden 201 der insgesamt 217 behandelten Gesuche um Gewährung von Schenkungsbeiträgen für die Durchführung von Arbeiten zur Beseitigung von architektonischen Barrieren genehmigt und es wurde dafür ein Betrag von 2 Millionen Euro bereitgestellt.

6) Contributi per la realizzazione di opere finalizzate all'eliminazione delle barriere architettoniche

Nel 2012 sono state approvate 201 delle 217 domande di contributo a fondo perduto trattate per l'esecuzione di lavori atti al superamento delle barriere architettoniche per un corrispondente impegno di 2 milioni di euro.

7) Beiträge für die Förderung von Initiativen zur Bekanntmachung der Wohnbaugesetze

Im Jahr 2012 wurden 20 Gesuche für die Gewährung von Schenkungsbeiträgen genehmigt; dafür wurde ein Betrag von 371.410,70 Euro bereitgestellt.

7) Contributi per la promozione di iniziative per divulgare la conoscenza delle leggi in materia di edilizia abitativa

Nel 2012 sono state approvate 20 domande di contributo a fondo perduto per un corrispondente impegno di 371.410,70 euro.

8) Beiträge an öffentliche oder private Körperschaften, die sich verpflichten, private Wohnungen, welche sie selbst anmieten, Arbeitnehmern zur Verfügung zu stellen

Im Jahr 2012 wurden zwei Gesuche für die Gewährung eines Schenkungsbeitrages genehmigt; dafür wurde ein Betrag von 50.914,35 Euro bereitgestellt.

8) Contributi ad enti pubblici o privati che si impegnano a prendere in locazione alloggi privati, per metterli a disposizione dei lavoratori

Nel 2012 sono state presentate 2 domande di contributo a fondo perduto per un corrispondente impegno di 50.914,35 euro.

9) Beiträge an Gemeinden, an das Wohnbauinstitut, an Gesellschaften oder Körperschaften, deren Ziel es ist, ohne Gewinnabsicht Volkswohnungen zu bauen oder zu kaufen und diese, auch unter Zusicherung des Verkaufes, zu vermieten oder zu verkaufen, oder Arbeiter- und Studentenwohnheime zu bauen

Im Jahr 2012 wurde keine Gesuche vorgelegt.

9) Contributi a favore di comuni, dell'Ipes o di società o enti costituiti con lo scopo di costruire o acquistare senza finalità di lucro abitazioni popolari da assegnare in locazione, anche con patto di futura vendita, oppure in vendita, oppure costruire case-albergo per lavoratori e studenti

Nel 2012 non sono state presentate domande.

Ausbezahlte Beträge

Für die unter den Punkten 1 bis 11 aufgezählten Einsatzarten wurden die nachfolgend angeführten Beträge tatsächlich ausbezahlt:

Importi liquidati

Per le categorie di intervento elencate dai punti 1 a 11 sono stati effettivamente liquidati i seguenti importi:

	Millionen Euro Milioni di euro
1) Beiträge für den Bau, den Kauf und die Wiedergewinnung der Erstwohnung Contributi per la nuova costruzione, l'acquisto ed il recupero del fabbisogno abitativo primario	80,544
2) Beiträge für soziale Härtefälle Contributi per i casi sociali di emergenza	0,179
3) Beiträge aus dem Fonds für Wohnbauhilfen im Falle von Naturkatastrophen Contributi in caso di calamità naturali	0,182
4) Beiträge für die konventionierte Wiedergewinnung von Wohnungen Contributi per il recupero convenzionato di alloggi	5,920
5) Beiträge für den Erwerb und die Erschließung von gefördertem Bauland Contributi per l'acquisto e l'urbanizzazione di terreni edificabili agevolati	27,367
6) Beiträge für die Durchführung von Arbeiten zur Beseitigung architektonischer Barrieren sowie für die Anpassung von Wohnungen an die Bedürfnisse von Behinderten Contributi per l'esecuzione di lavori per l'eliminazione delle barriere architettoniche e per l'adeguamento dell'alloggio alle esigenze dei portatori di handicap	2,819
7) Beiträge für Initiativen zur Bekanntmachung der Gesetze im Bereich Wohnbau Contributi per iniziative di divulgazione della conoscenza delle leggi in materia di edilizia abitativa	0,258
8) Beiträge an Körperschaften, die sich verpflichten, private Wohnungen zu vermieten Contributi ad enti che si impegnano a mettere a disposizione alloggi privati	0,051
9) Beiträge für den Bau oder den Kauf, ohne Gewinnabsicht, von Volkswohnungen (Mittelstand) Contributi per la nuova costruzione o l'acquisto, senza finalità di lucro, di abitazioni popolari (ceto medio)	0,049
10) An das Institut für den sozialen Wohnbau überwiesene Beiträge für den Bau, den Kauf und die Wiedergewinnung von Wohnungen Contributi liquidati all'Istituto per l'edilizia sociale per la costruzione, l'acquisto ed il recupero di alloggi	14,027
11) An das Institut für den sozialen Wohnbau überwiesene Beiträge für die Ausbezahlung des Mietgeldes Contributi liquidati all'Istituto per l'edilizia sociale per l'affitto	35,417
Gesamtbetrag der Zahlungen Totale liquidazione	**166,813**

Die Summe aller im Jahr 2012, durch direkte Mandate an die Gesuchsteller ausbezahlten Beträge für die von Artikel 2 des Wohnbauförderungsgesetzes vorgesehenen Einsatzarten, beläuft sich auf 166,813 Millionen Euro, wofür insgesamt 4.371 Zahlungsmandate ausgestellt wurden.

Außerdem wurden im Jahr 2012 Überweisungen in Höhe von insgesamt 14.663.613 Euro durchgeführt, wofür insgesamt 3 Zahlungsmandate ausgestellt worden sind.

Il totale degli importi liquidati con mandati diretti ai richiedenti nel corso del 2012, per le categorie di intervento previste dall'articolo 2 dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata, ammonta a 166,813 milioni di euro, per i quali sono stati emessi 4.371 mandati di pagamento.

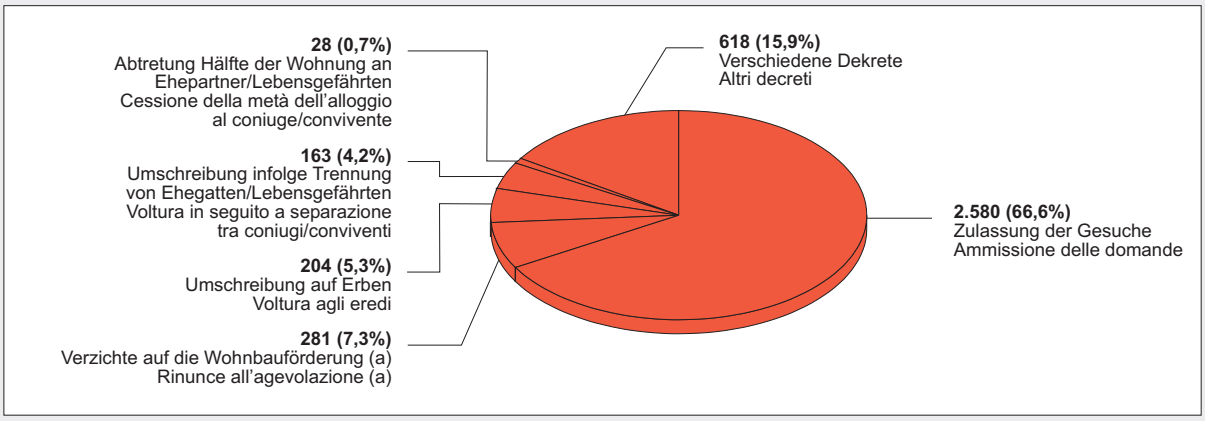
Inoltre, nel 2012 sono stati effettuati giroconti per un ammontare complessivo di 14.663.613 euro, per i quali sono stati emessi complessivamente 3 mandati.

Erlassene Verwaltungsmaßnahmen 2012

Provvedimenti amministrativi rilasciati 2012

Weitere Verwaltungsmaßnahmen: Dekrete - 2012

Altri provvedimenti: decreti - 2012



(a) Die Verzichte, die Annullierungen und die verschiedenen Widerrufe der Wohnbauförderungen haben im Jahr 2012 zu einer Einnahme von insgesamt **7,05 Millionen Euro** geführt.
In seguito alle rinunce, agli annullamenti ed alle revoche delle agevolazioni edilizie, nell'anno 2012 risulta un'entrata complessiva di **7,05 milioni di euro.**

© astat 2013 - sr

Im Jahr 2012 wurden außerdem ausgestellt:

Nel corso del 2012 sono inoltre stati emessi:

Dekrete bezüglich Eintragung der Sozialbindung im Sinne von Art. 62 des Landesgesetzes Nr. 13/98 **Decreti** per l'iscrizione del vincolo sociale ai sensi dell'art. 62 della legge provinciale n. 13/98	1.556
Unbedenklichkeitserklärungen und Grundbuchsoperationen **Nullaosta e operazioni tavolari**	2.617
Darlehensverträge und Auszahlungs- und Quittungsverträge **Contratti di mutuo e atti ricognitivi di debito e quietanza**	27

Im Jahr 2012 behandelte das **Wohnbaukomitee** in sechs Sitzungen insgesamt **109 Aufsichtsbeschwerden gegen Entscheidungen des Landesrates für Wohnungsbau** (davon wurden **64** angenommen, **44** abgelehnt und eine für unzulässig erklärt), **125 Aufsichtsbeschwerden gegen Entscheidungen des Institutes für den sozialen Wohnbau** (davon wurden **74** angenommen, **39** abgelehnt, **9** waren unzulässig und **3** wurden vertagt) und **13 Aufsichtsbeschwerden gegen die Entscheidungen des Abteilungsdirektors** (davon wurden **5** angenommen, **7** abgelehnt und **eine** war unzulässig).

Im Jahr 2012 wurden insgesamt **482 Ermächtigungen zur Veräußerung** von geförderten Wohnungen, **zwei Ermächtigungen zur Veräußerung an das Institut für den sozialen Wohnbau** sowie **202** Ermächtigungen zur **Vermietung** erlassen.

P.S.: Die Daten über die Anzahl der geförderten Wohnungen und zweckgebundenen Beträge entsprechen dem Stand am 31.12.2012.

Nel 2012 il **Comitato per l'edilizia residenziale** in 6 sedute ha trattato complessivamente **109 ricorsi gerarchici contro le decisioni dell'Assessore all'edilizia abitativa** (di cui **64** sono stati accolti, **44** respinti e **uno** dichiarato inammissibile), **125 ricorsi gerarchici contro decisioni dell'Istituto per l'edilizia sociale** (di cui **74** sono stati accolti, **39** rigettati, **3** sono stati rinviati e **9** sono stati dichiarati inammissibili) e **13 ricorsi gerarchici contro le decisioni del Direttore di Ripartizione** (di cui **5** sono stati accolti, **7** respinti e uno dichiarato inammissibile).

Nel corso del 2012 sono state rilasciate complessivamente **482 autorizzazioni alla vendita** dell'abitazione agevolata, **2 autorizzazioni alla vendita all'Istituto per l'edilizia sociale** nonché **202** autorizzazioni alla **locazione.**

N.B.: I dati relativi al numero degli alloggi agevolati ed ai rispettivi fondi impegnati si riferiscono alla situazione del 31.12.2012.

Tätigkeiten des Institutes für den Sozialen Wohnbau

a) Bau und Kauf von Mietwohnungen durch das Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol und Bau von Arbeiterwohnheimen

Im Tätigkeitsprogramm für das Jahr 2012 wurden dem Institut für den sozialen Wohnbau für die Durchführung der laufenden Bauprogramme **80,27** Millionen Euro zu Lasten des Haushaltes 2012 bereitgestellt.

Aufgrund der Anforderungen des Institutes für den sozialen Wohnbau wurden Beiträge im Ausmaß von **22,90** Millionen Euro für die Durchführung von Bauprogrammen, für die außerordentliche Instandhaltung und für den Kauf von Wohnungen (Notsituationen inbegriffen) verpflichtet.

Das Institut für den sozialen Wohnbau hat im Jahre 2012, **227** Neubauwohnungen und **193** frei gewordene Altbauwohnungen zugewiesen.

Von den insgesamt 13.244 Wohnungen des Institutes für den sozialen Wohnbau waren zum 31.12.2012 insgesamt 12.504 von Mietern besetzt. Von den verbleibenden Wohnungen sind 108 Wohnungen frei oder gerade erst fertig gestellt worden und werden demnächst zugewiesen. 250 Wohnungen werden saniert und bei 317 Wohnungen werden Instandsetzungsarbeiten durchgeführt. 65 Wohnungen konnten wegen technischer und juridischer Probleme noch nicht zugewiesen werden, dabei handelt es sich in drei Fällen um Ausweichwohnungen.

Stand des Bauprogrammes 2011-2015 des Instituts für den sozialen Wohnbau zum 31.12.2012:

Attività dell'Istituto per l'edilizia sociale

a) Costruzione e acquisto di alloggi da dare in locazione tramite l'Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano e costruzione di alloggi per lavoratori

Nel programma degli interventi per il 2012 sono stati destinati all'Istituto per l'edilizia sociale **80,27** milioni di euro per la realizzazione dei programmi correnti di costruzione a carico del bilancio 2012.

In base alle richieste dell'Istituto per l'edilizia sociale sono stati impegnati contributi per un totale di **22,90** milioni di euro per l'esecuzione dei programmi di costruzione, gli interventi di manutenzione straordinaria e per l'acquisto di alloggi (compresi gli alloggi per le posizioni svantaggiate).

Nel 2012 l'Istituto per l'edilizia sociale ha assegnato **227** alloggi di nuova costruzione e **193** alloggi di vecchia costruzione resisi liberi.

Dei complessivi 13.244 alloggi dell'Istituto per l'edilizia sociale al 31.12.2012 erano locati 12.504. Dei restanti alloggi, 108 sono liberi o appena terminati e prossimamente saranno assegnati. 250 alloggi saranno risanati e 317 alloggi saranno ripristinati. 65 alloggi non sono ancora assegnabili per problemi tecnico-giuridici e 3 di questi sono alloggi parcheggio.

Per quanto riguarda il programma edilizio 2011-2015, l'Istituto per l'edilizia sociale al 31.12.2012 aveva:

Wohnungen verwirklicht	2.421	alloggi realizzati
Wohnungen im Bau	107	alloggi in fase di costruzione
Wohnungen in der Projektierungsphase	143	alloggi in fase di progettazione
Wohnungen, für welche es eine provisorische Grundzuweisung oder zumindest eine schriftliche Verpflichtung der diesbezüglichen Gemeinden gibt, diese in nächster Zeit vorzunehmen	104	alloggi, per i quali esiste un'assegnazione provvisoria di terreno o quanto meno un impegno scritto da parte dei Comuni competenti di provvedervi prossimamente
im Bauprogramm vorgesehene Wohnungen; das Institut für den sozialen Wohnbau bemüht sich um die Grundzuweisung	852	alloggi previsti nel programma edilizio; l'Istituto per l'edilizia sociale si sta attivando per ottenere l'assegnazione di aree edificabili

Das Institut führte im Jahr 2012 folgende Eingriffe für die **außerordentliche Instandhaltung** durch:

- außerordentliche Instandhaltung von 24 Gebäuden, welche mehr als 100.000 Euro kosteten;
- Instandsetzung bzw. Sanierung von 290 freigewordenen Altbauwohnungen;
- Einbau von 3 Aufzugsanlagen in bereits bestehende Gebäuden;
- Austausch von insgesamt 4 Aufzugsanlagen;
- 67 Eingriffe zur Anpassung der Institutswohnungen an die Vorschriften für die Beseitigung von architektonischen Barrieren (vorwiegend Anpassung von Bädern);
- 8 Eingriffe zum Einbau von Treppenliften;
- Austausch von 4 Heizanlagen.

Im Jahre 2012 stellte das Wohnbauinstitut **keine** hervorzuhebenden Bauarbeiten fertig.

b) Gewährung des Wohngeldes

Die Gewährung des Wohngeldes wird vom Institut für den sozialen Wohnbau im Auftrag des Landes vorgenommen. Im Tätigkeitsprogramm des Jahres 2012 wurden für diesen Zweck 33,63 Millionen Euro vorgesehen. Die Abteilung Wohnungsbau hat aufgrund der Anforderungen von Seiten des Institutes für den sozialen Wohnbau den Betrag von 33 Millionen Euro bereitgestellt.

Im Jahr 2012 wurden insgesamt **10.054** Wohngeldgesuche ausbezahlt.

Insgesamt wurden **33,2** Millionen Euro vom Wohnbauinstitut an die Gesuchsteller ausgezahlt.

Nel 2012 l'Istituto ha eseguito i seguenti interventi di **manutenzione straordinaria:**

- interventi di manutenzione straordinaria in 24 edifici di importo superiore ai 100 mila euro;
- Ripristino e/o risanamento di 290 alloggi di vecchia costruzione, resisi liberi;
- installazione di 3 impianti di ascensore in edifici esistenti;
- rinnovo completo di 4 impianti di ascensore;
- 67 interventi di abbattimento delle barriere architettoniche all'interno degli alloggi IPES (prevalentemente adattamento dei bagni);
- 8 interventi di installazione di servoscala;
- rinnovo completo di 4 centrali termiche.

Nel 2012 l'IPES **non** ha ultimato interventi di nuova costruzione di particolare interesse.

b) Concessione del sussidio casa

La concessione del sussidio casa è gestita dall'Istituto per l'edilizia sociale su incarico della Provincia. Nel programma degli interventi per il 2012 sono stati destinati a questo scopo 33,63 milioni di euro. La Ripartizione edilizia abitativa ha impegnato, in base alle richieste dell'Istituto per l'edilizia sociale, un importo pari a 33 milioni di euro.

Nell'anno 2012 sono state complessivamente liquidate **10.054** domande per il sussidio casa.

L'IPES ha erogato contributi per un totale di **33,2** milioni di euro.